
Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit (Art. 10 ArG)

- J. Gattiker AG, 8807 Freienbach
Verpackerei-Auszeichnerei
bis 10 M oder F
10. Januar 2000 bis 31. Dezember 2000 (Erneuerung)
- Midor AG, 8706 Meilen
Ganzer Betrieb
bis 140 F
10. Januar 2000 bis 13. Januar 2001 (Erneuerung)
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG
- JDS Uniphase AG, 8045 Zürich
Produktion FEOL
bis 40 M oder F
2. Januar 2000 bis 6. Januar 2001
- Disetronic Medical Systems AG, 3401 Burgdorf
Injektions-Montage-Abteilung
bis 15 M oder F
3. April 2000 bis 7. April 2001 (Erneuerung)
- Meag AG, 5014 Gretzenbach
Maschinen und Apparatebau
bis 48 M oder F
10. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)
- Gasser Print AG, 7007 Chur
Rotation und Spedition
11 M oder F
12. Dezember 1999 bis 14. Dezember 2002 (Erneuerung)
- Härterei Arbon AG AKA, 9320 Arbon
Härterei
1 M
17. Januar 2000 bis 18. Januar 2003 (Erneuerung)
- Stadler Altenrhein AG, 9423 Altenrhein
Kastenbau, Innenausbau, Malerei
bis 20 M
31. Januar 2000 bis 1. Februar 2003 (Erneuerung)

- Balzers AG für Hochvakuumtechnik und dünne Schichten, Werk Trübbach,
9477 Trübbach
CNC-Zentrum, Komplettfertigung BFF
bis 12 M
10. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)
- Calanda Haldengut Brauereien, 8401 Winterthur
Fassabfüllerei, Flaschenabfüllerei
bis 7 M
17. Januar 2000 bis 20. Januar 2001

Zweischichtige Tagesarbeit (Art. 23 ArG)

- Midor AG, 8706 Meilen
Eis- und Backwaren, Unterhalt
bis 50 M, bis 160 F
10. Januar 2000 bis 13. Januar 2001 (Erneuerung)
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG
- Midor AG, 8706 Meilen
Eis- und Backwaren, Unterhalt
bis 40 M, bis 80 F
10. Januar 2000 bis 13. Januar 2001 (Erneuerung)
- ABB Hochspannungstechnik AG, 8050 Zürich
AFT Produktion Teilefertigung
28 M
10. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)
- Weisbrod-Zürrer AG, 8915 Hausen am Albis
Vorwerke und Weberei
bis 34 M oder F
17. Januar 2000 bis 18. Januar 2003 (Erneuerung)
- Cellpack AG, 5610 Wohlen AG
Produktion in Wohlen und Villmergen
bis 100 M, bis 100 F
18. Oktober 1999 bis 19. Oktober 2002 (Änderung)
- Disetronic Medical Systems AG, 3401 Burgdorf
Kanülenmontage und Kunststoffspritzerei
bis 18 M oder F
13. Februar 2000 bis 15. Februar 2003 (Erneuerung)
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG
- Disetronic Medical Systems AG, 3401 Burgdorf
Kunststoffspritzerei, Reinraum, Elektronikmontage
bis 28 M oder F
14. Februar 2000 bis 15. Februar 2003 (Erneuerung/Änderung)
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG

- WANDER AG, 3176 Neuenegg
Verpackung
bis 50 M oder F
22. November 1999 bis 17. März 2003 (Änderung)
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG
- Kisag AG, 4512 Bellach
Stahlhülsenproduktion
bis 10 M oder F
7. Februar 2000 bis 6. April 2002 (Erneuerung)
- Meyer-Mayor AG, 9652 Neu St. Johann
Vorwerke, Weberei und Näherei
10 M, 10 F
3. Januar 2000 bis 4. Januar 2003 (Änderung)
- Chocolat Bernrain AG, 8280 Kreuzlingen
ganzer Produktionsbetrieb
24 M, 30 F
19. Januar 1999 bis 25. Januar 2000 (Änderung)
- Bernold AG, 8880 Walenstadt
Massblechfabrikation, Stahleinbau und Stahlkonstruktionen
20 M
31. Januar 2000 bis 1. Februar 2003 (Änderung)
- Nuga AG, 9445 Rebstein
meck. Werkstatt, Blechverarbeitung
16 M
10. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)
- Permapack AG, 9400 Rorschach
Folien- und Banddruckerei
24 M oder F
10. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)
- AS Aufzüge Service AG, 9113 Degersheim
Fertigung
20 M oder F
3. Januar 2000 bis 9. November 2002 (Änderung)
- Bruwag Aktiengesellschaft, 7310 Bad Ragaz
Kunststoffabteilung
10 M, 22 F
13. Dezember 1999 bis 14. Dezember 2002 (Änderung)
- OVD Kinegram AG, 6301 Zug
Folienproduktion
bis 12 M, bis 4 F
24. Januar 2000 bis 27. Januar 2001 (Erneuerung)

- Offsetdruck Götz AG, 8954 Geroldswil
Druckerei
bis 16 M, bis 4 F
22. November 1999 bis 25. November 2000 (Änderung)
- Ditting Maschinen AG, 8184 Bachenbülach
Fabrikation
4 M
28. Februar 2000 bis 30. Dezember 2000 (Erneuerung)
- Global Tech AG, 8413 Neftenbach
Bohrwerke
6 M
7. Februar 2000 bis 30. Dezember 2000 (Erneuerung)
- Acifer Regensdorf AG, 8105 Regensdorf
Biegerei
bis 8 M
4. Februar 2000 bis 15. Februar 2003 (Erneuerung)
- Calanda Haldengut Brauereien, 8401 Winterthur
Fassabfüllerei, Flaschenabfüllerei
12 M
17. Januar 2000 bis 20. Januar 2001 (Erneuerung)

Nacharbeit oder dreischichtige Arbeit (Art. 17 oder 24 ArG)

- Weisbrod-Zürrer AG, 8915 Hausen am Albis
Weberei
bis 8 M
17. Januar 2000 bis 18. Januar 2003 (Erneuerung)
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG
- ABB Hochspannungstechnik AG, 8050 Zürich
AFT Produktion Teilefertigung
9 M
10. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)
- Midor AG, 8706 Meilen
Eis- und Backwaren, Unterhalt
bis 40 M, bis 4 F
10. Januar 2000 bis 13. Januar 2001 (Erneuerung)
- Midor AG, 8706 Meilen
Eis- und Backwaren, Unterhalt
bis 80 M
10. Januar 2000 bis 13. Januar 2001 (Erneuerung)
- J. Gattiker AG, 8807 Freienbach
Grobzerlegerei, Frischfleischrüsterei, Schinkerei, Brühwursterei
9 M
10. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)

- Cellpack AG, 5610 Wohlen AG
Transparente Verpackungen, verstärkte Kunststoffe
bis 10 M
3. Januar 2000 bis 6. Januar 2001
- EVC European Vinyls Corporation (Switzerland) AG, 5643 Sins
Kunststoffmischungen (Compound)
bis 30 M
3. Januar 2000 bis 6. Januar 2001 (Änderung)
- Chocolat Frey AG, 5033 Buchs AG
Herstellung der Grundmassen inbegriffen Infrastrukturbetriebe
bis 8 M
16. Januar 2000 bis 19. Januar 2002 (Erneuerung)
- Chocolat Frey AG, 5033 Buchs AG
Verschiedene Betriebsteile
bis 60 M
16. Januar 2000 bis 19. Januar 2002 (Erneuerung)
- Disetronic Medical Systems AG, 3401 Burgdorf
Kanülenmontage und Kunststoffspritzerei
bis 9 M
13. Februar 2000 bis 15. Februar 2003 (Erneuerung)
- Meag AG, 5014 Gretzenbach
mechanische Gross- und Kleinbearbeitung
bis 12 M
9. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)
- Gasser Print AG, 7007 Chur
Rotation und Spedition
10 M, 20 F
12. Dezember 1999 bis 14. Dezember 2002 (Erneuerung)
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG
- Permapack AG, 9400 Rorschach
Folien- und Banddruckerei
6 M
10. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)
- Balzers AG für Hochvakuumtechnik und dünne Schichten, Werk Trübbach,
9477 Trübbach
CNC-Zentrum, Komplettfertigung BFF, Service-Lager und EDV-Support
bis 12 M
9. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)
- AS Aufzüge Service AG, 9113 Degersheim
Laseranlage, Abkantpresse
bis 6 M
3. Januar 2000 bis 6. Januar 2001

Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- JDS Uniphase AG, 8045 Zürich
Produktion FEOL
bis 40 M oder F
2. Januar 2000 bis 6. Januar 2001
- Härterei Arbon AG AKA, 9320 Arbon
Härterei
1 M
16. Januar 2000 bis 18. Januar 2003 (Erneuerung)
- Balzers AG für Hochvakuumtechnik und dünne Schichten, Werk Trübbach,
9477 Trübbach
Service-Lager, EDV-Support
bis 12 M
9. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)

Ununterbrochener Betrieb (Art. 25 ArG)

- Novartis Agro AG, 8157 Dielsdorf
Luftstrahlmühle (Anlage 100)
12 M
6. Februar 2000 bis 8. Februar 2003 (Erneuerung)
- Kronospan AG, 6122 Menznau
Rohspanplattenproduktion, Holzplatz/Zerspaner
40 M
28. November 1999 bis 30. November 2002 (Änderung)
- Kronospan AG, 6122 Menznau
Spanplatten-Beschichtungswerk, Papierimprägnierung, Konfektionierung
bis 100 M
28. November 1999 bis 30. November 2002 (Änderung)
- EMS-Chemie AG, 7013 Domat/Ems
Polymerisations- und Polykondensationsanlagen in den Abteilungen F
und E
12 M
9. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)
- Bühler AG, 9240 Uzwil
Lohnproduktion 2 und Extrusion von Antioxidantien in Flawil
8 M
9. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)
- EFTEG AG, 8590 Romanshorn
Fabrikation Werk) und Werk II
bis 32 M
9. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Gurtengasse 3, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Tel. 031 322 29 45/29 50) Einsicht in die Gesuchsunterlagen nehmen.

Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit

Begründung: Erledigung dringender Aufträge, wirtschaftliche Betriebsweise (Art. 10 Abs. 2 ArG)

- SCA Packaging Switzerland AG, 4665 Oftringen
Wellpappenmaschine
20 M
10. Januar 2000 bis 13. Januar 2001 (Erneuerung)
- Regionale Entsorgungsanlage Niedergösgen AG (RENI), 5013 Niedergösgen
Verbrennungsanlage
1 M
9. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)
- Gaba AG, 4106 Therwil
ganze Produktion
3 M, 4 F, 2 J
21. Februar 2000 bis 24. Februar 2001 (Erneuerung)
- HOLLE AG, 4144 Arlesheim
Bäckerei
2 M
10. Januar 2000 bis 13. Januar 2001 (Erneuerung)
- Sulzer Hydro AG, 6010 Kriens
MicroGuss
bis 4 M
10. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)

- Sulzer Hydro AG, 6010 Kriens
MicroGuss
bis 20 M
10. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)
- Armin Chr. Stooss AG, 8908 Hedingen
Dreherei
18 M
10. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)
- Spirella AG, 8424 Embrach
Konfektionsabteilung, Stangenfabrikation
bis 8 M, bis 12 F
10. Januar 2000 bis 13. Januar 2001 (Änderung/Erneuerung)
- Georg Fischer Rohrleitungssysteme AG, 8201 Schaffhausen
Werk für Kunststoffprodukte
bis 150 M oder F
5. November 1999 bis 9. November 2002 (Erneuerung)
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG

Zweischichtige Tagesarbeit

Begründung: Erledigung dringender Aufträge, wirtschaftliche Betriebsweise (Art. 23 Abs. 1 ArG)

- Varioprint AG, 9410 Heiden
Leiterplattenherstellung
2 M oder F
6. Dezember 1999 bis 9. Dezember 2000
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG
- Giesserei Hegi AG, 3414 Oberburg
Schmelzbetrieb Eisengiesserei
bis 10 M
17. Januar 2000 bis 28. Dezember 2002 (Erneuerung)
- Mineralquelle Eptingen AG, 4458 Eptingen
Produktion
bis 60 M oder F
31. Januar 2000 bis 2. Februar 2001 (Erneuerung/Änderung)
- Coatael AG, 3097 Liebefeld
Produktion
4 M
24. Januar 2000 bis 27. Januar 2001 (Erneuerung/Änderung)
- Eititex AG, 3052 Zollikofen
Druckerei
10 M
10. Januar 2000 bis 28. Dezember 2002 (Erneuerung)

- buag Grafisches Unternehmen AG, 5405 Baden
Druckerei + Weiterverarbeitung
bis 16 M oder F
10. Januar 2000 bis 13. Januar 2001 (Erneuerung)
- Regionale Entsorgungsanlage Niedergösgen AG (RENI) 5013 Niedergösgen
Verbrennungsanlage
2 M
10. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)
- OVD Kniegram AG, 6301 Zug
Folienproduktion
bis 12 M
24. Januar 2000 bis 27. Januar 2001 (Erneuerung)
- Sulzer Orthopädie AG, 8401 Winterthur
Areal Oberwinterthur Gebäude 541 und 579
bis 60 M, bis 20 F
1. November 1999 bis 4. November 2000
- HPV-Verein für regionale Behindertenhilfe, 9403 Goldach
Montage, Splügenstrasse 10 in Rorschach
bis 24 M oder F
2. November 1999 bis 4. November 2000
- Rieter Automotive Heatshields AG, 9475 Sevelen
verschiedene Betriebsteile
200 M oder F
6. Dezember 1999 bis 7. Dezember 2002 (Änderung)
- Diversey Lever AG, 9542 Münchwilen TG
chemische Fabrik
bis 40 M, bis 60 F
27. Dezember 1999 bis 28. Dezember 2002 (Erneuerung)
- Diversey Lever AG, 9542 Münchwilen TG
Maschinenfabrik
bis 20 M, bis 10 F
3. Januar 2000 bis 28. Dezember 2002 (Erneuerung)
- OMD Produktions AG, 8253 Diessenhofen
CD-Produktion
bis 36 M oder F
15. November 1999 bis 16. November 2002 (Erneuerung)
- Pentapharm AG, 4002 Basel
Verschiedene Betriebsteile
bis 28 M oder F
10. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)

- Novex Ergonom AG, 6280 Hochdorf
Malerei, Schweisserei, Blechbearbeitung
8 M
10. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)
- Stäfa Control System SCS AG, 8712 Stäfa
Montageabteilung Klappenantriebe
10 M, 20 F
10. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)

Nacharbeit oder dreischichtige Arbeit

Begründung: technisch oder wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise (Art. 17 Abs. 2 und Art. 24 Abs. 2 ArG)

- buag Grafisches Unternehmen AG, 5405 Baden
Druckerei
bis 4 M
9. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)
- Regionale Entsorgungsanlage Niedergösgen AG (RENI), 5013 Niedergösgen
Verbrennungsanlage
bis 1 M
9. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)
- Coop Mittelland (Solothurn Olten Oberaargau Wiggertal), 4922 Bützberg
Frühkonditorei
2 M, 3 F
10. Januar 2000 bis 9. Juni 2001 (Erneuerung)
- Buri Druck AG, 3084 Wabern
Offsetdruckerei
bis 6 M
9. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)
- Diversey Lever AG, 9542 Münchwilen TG
Abfüllerei, chem. Fabrik
bis 20 M
26. Dezember 1999 bis 28. Dezember 2002 (Erneuerung)
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG
- Pentapharm AG, 4002 Basel
verschiedene Betriebsteile
bis 10 M
9. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)
- Sulzer Hydro AG, 6010 Kriens
MicroGuss und Keramik-Beschichtung
bis 12 M
10. Januar 2000 bis 11. Januar 2003

- Therma AG, 8762 Schwanden GL
Fabrikation, Montage und Fertigung
bis 20 M
5. Dezember 1999 bis 7. Dezember 2002 (Erneuerung)

Sonntagsarbeit

Begründung: technisch oder wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise (Art. 19 Abs. 2 ArG)

- Regionale Entsorgungsanlage Niedergösgen AG (8RENI) 5013 Niedergösgen
Verbrennungsanlage
1 M
9. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)
- Pentapharm AG, 4002 Basel
verschiedene Betriebsteile
bis 8 M, bis 4 F
9. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)
- SEG-Poulets AG, 6144 Zell
Unterhalt und Technik
bis 15 M
7. Oktober 1999 bis 7. Oktober 2000
- SEG-Poulets AG, 6144 Zell
Betriebslabor
1 M oder F
3. Oktober 1999 bis 7. Oktober 2000
- Sulzer Hydro AG, 6010 Kriens
MicroGuss
bis 4 M
10. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)
- Sulzer Hydro AG, 6010 Kriens
Serviceinseln „Hydraulik, und „Walzen,“
bis 20 M
10. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)

Ununterbrochener Betrieb

Begründung: technisch oder wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise (Art. 25 Abs. 1 ArG)

- Regionale Entsorgungsanlage Niedergösgen AG (RENI), 5013 Niedergösgen
Verbrennungsanlage
8 M
9. Januar 2000 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung)

- OMD Produktions AG, 8253 Diessenhofen
CD-Produktion
bis 20 M
14. November 1999 bis 16. November 2002 (Erneuerung)
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG
- Rohner AG, Pratteln, 4133 Pratteln
Produktions- und Energiebetriebe
bis 135 M
1. November 1999 bis 3. November 2002 (Änderung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Gegen diese Verfügung kann nach Massgabe von Artikel 55 ArG und Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation bei der Rekurskommission des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes, 3202 Frauenkappelen, Verwaltungsbeschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Gurtengasse 3, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Tel. 031 322 29 45/29 50) Einsicht in die Bewilligungen und deren Begründung nehmen.

14. Dezember 1999

Staatssekretariat für Wirtschaft:
Direktion für Arbeit